

KOMUNA E PEJES

## OBAVEŠTENJE O UGOVORU

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

*Po članu 41 Zakona br. 04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br. 04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092*



Datum pripreme obaveštenja: **14.05.2025**

|             |                          |
|-------------|--------------------------|
| Nabavka br. | <b>635-25-4154-2-2-1</b> |
| Interni br. |                          |

Ovo obaveštenje je pripremljeno na JEZICIMA:

Albanski



Srpski



Engleski



### DEO I: UGOVORNI AUTORITET

#### I.1 IME, ADRESA I UGOVORNOG AUTORITETA (UA)

|                                                                                                         |                              |                               |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------|-------------------------------|
| Zvaničan naziv: <b>KOMUNA E PEJES</b>                                                                   |                              |                               |
| Adresa UA: <b>Hasan Prishtina, PN</b>                                                                   |                              |                               |
| Grad: <b>Pejë</b>                                                                                       | Poštanski broj: <b>30000</b> | Zemlja: <b>Kosovo</b>         |
| Lice za kontakt: <b>MILOT GASHI</b>                                                                     |                              | Telefon: <b>+383 20043405</b> |
| Email: <b>Milot.r.gashi@rks-gov.net</b>                                                                 |                              | Fax:                          |
| Internet adresa: (po potrebi): <b><a href="https://peja.rks-gov.net/">https://peja.rks-gov.net/</a></b> |                              |                               |

Ugovor obuhvata zajedničku nabavku

Da ☐

Ne ☒

Ugovor se dodeljuje od strane Centralne agencije za nabavke

Da ☐

Ne ☒

**Ukoliko da**, specifikuj identitet svih Ugovornih Autoriteta koji imaju pravo da naručuju pod uslovima ugovora ili referiši se na Aneks

## DEO II: PREDMET UGOVORA

### II.1 OPIS

#### II.1.1 Naslov ugovora koji je dodelio ugovorni autoritet:

**028 Letnji vašar – Ostanite za vikend, doživite Pec'**

#### II.1.2 Vrsta ugovora i lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja

*(odabrati samo jednu kategoriju –radovi, snabdevanje ili usluge –koja najviše odgovara posebnom predmetu vašeg ugovora)*

☐ Rad

☐ Snabdevanje

☒ Usluge

☐ Izvršenje

☐ Plan i izvršenje

☐ Ostvarivanje, bilo kojim sredstvima, posla, odgovarajući na uslove

☐ Kupovina

☐ Finansijski zakup (lizing)

☐ Zakup

☐ Kupovina na kredit

☐ Njihovo kombiniranje

Glavna tačka ili lokacija radova, mesto isporuke ili izvršavanja usluge

**Ne Qender te Qytetit**

#### II.1.3 Obaveštenje obuhvata

☐ Sastavljanje jednog javnog okvirnog ugovora

#### II.1.4 Informacije o javnom okvirnom ugovoru *(po potrebi)*

Javni okvirni ugovor sa jednim ekonomskim operaterom

☐

Javni okvirni ugovor sa nekoliko ekonomskih operatera

☐

Izvršenje ugovora:

Poziv/Poruka

☐

Pomoćni ugovor/Mini-konkurencija

☐

Trajanje javnog okvirnog ugovora: u mesecima:

#### II.1.5) Kratak opis predmeta ugovora

**028 Letnji vašar – Ostanite za vikend, doživite Pec**

#### II.1.6) Klasifikacija po zajedničkom rečniku nabavki (ZRN):

**93000000-8**

II.1.7) Varijante su prihvaćene: Da ☐ Ne ☒

II.1.8) Podela na grupe: Da ☐ Ne ☒

II.1.10) Predviđena vrednost ugovora: **20,000.00**

## II.2) KOLIČINA ILI POLJE UGOVORA

Količina ili opšto polje: (uključujući sve grupe i opcije, po potrebi)

## II.3) TRAJANJE UGOVORA ILI VREMENSKI ROK ZA ZAVRŠETAK

Trajanje u mesecima ili u danima (od dodele ugovora)

ili

Početak 25.07.2025

Završetak 27.07.2027

## DEO III: PRAVNE, EKONOMSKE, FINANSIJSKE I TEHNIČKE INFORMACIJE

### III.1) USLOVI KOJI SE ODOSE NA UGOVOR

III.1.1) Traži se garancija izvršavanja

Da ☒

Ne ☐

Ako je odgovor da, iznos garancije izvršavanja  
khozglatje per 30 dite % od vrednosti ugovora.

EUR ili 10 % e vleres se kontratës në

III.1.2) Dobiti zakonski oblik od grupisanih ekonomskih operatera kojima ugovor  
treba da se dodeli (po potrebi):

III.1.3 Ostali određeni uslovi čiji je predmet izvršenje ugovora:

Da ☐

Ne ☒

Ako da, opiši posebne uslove

### III.2) USLOVI ZA UČEŠĆE

III.2.1) Uslovi podobnosti

1. Ekonomski operater mora da ispunjava  
uslove navedene u članu 65. Zakona o javnim  
nabavkama (ZJN), Zakon br. 04 L-42. ZJN se  
može preuzeti sa <http://krpp.rks-gov.net>

Traže se dokumentovani dokazi:

1. Izjava pod zakletvom da ekonomski operater  
ispunjava uslove o podobnosti Član 65 Zakona  
br. 04 L-042, Popunjavanje Aneksa br. 2  
Konkursne dokumentacije 2. Potvrda poreske  
uprave zemlje osnivanja ekonomskog  
operatera da dotični ekonomski operater nije u  
zaostatku u plac'anju poreza najmanje do  
poslednjeg kvartala godine koja prethodi  
podnošenju ponude. Kopija je potrebna samo  
od ekonomskog operatera predloženog za  
dodelu ugovora i dostavlja se naručiocu pre  
objavljivanja obaveštenja o odluci naručioca.  
3. Potvrda suda kojom se potvrđuje da a.  
ekonomski operater, bilo koji od njegovih  
direktora, menadžera ili člana uprave tokom  
proteklih deset godina nije proglašen krivim od  
strane nadležnog suda za počinjeno krivično  
delo; i b. ekonomski operater nije u stečaju ili  
pod stečajem. Za tačke (a) i (b) original je

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                | <p>potreban samo od ekonomskog operatera predloženog za dodelu ugovora i dostavlja se naručiocu pre objavljivanja obaveštenja o odluci naručioca. Nedostavljanje od strane predloženog ekonomskog operatera za dodelu ugovora dokumenata potrebnih u tačkama 2 i 3 daje Naručiocu pravo da odbije ponudu, da konfiskuje garanciju za ponudu ako je ista tražena, da pokrene postupak za diskvalifikaciju u skladu sa članom 99.2 ZJN i da nastavi sa dodelom ugovora sa ekonomskim operaterom navedenim na drugom mestu.</p> |
| <p><b>III.2.2) Profesionalna podobnost</b></p> <p><b>Kërkesa 1.                      Certifikata e Regjistrimit të Biznesit (ARBK)</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                     | <p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p><b>Evidenca 1                      Certifikata e Regjistrimit të Biznesit (ARBK) -kopje</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| <p><b>III.2.3) Ekonomski i finansijski kapaciteti</b></p> <p><b>Zahtev 1</b> Ekonomski operater mora da pruži zadovoljavajući dokaz Naručiocu da godišnji promet ekonomskog operatera, tokom poslednje tri finansijske godine, ne sme biti manji od 40.000,00 evra. U slučaju grupe, lider mora imati najmanje 60% potrebnog godišnjeg prometa za poslednje 3 godine.</p>                                      | <p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p><b>Dokaz 1</b> Izjave podnete Poreskoj upravi Kosova ili u zemlji osnivanja ili Kopije finansijskih izveštaja i izveštaja o upravljanju overene od strane priznate licencirane revizorske firme ili nezavisnog licenciranog revizora</p>                                                                                                                                                                                                                                            |
| <p><b>III.2.4) Tehničke i profesionalne mogućnosti</b></p> <p><b>Zahtev 1.</b> Privredni operater mora da pruži dokaz da je uspešno završio ugovore za slične projekte u vrednosti od 30.000,00 evra u poslednje 3 (tri) godine, počev od datuma objavljivanja obaveštenja o ugovoru. U slučaju grupe, rukovodilac mora imati završeno najmanje 60% tražene količine sličnih poslova u poslednje 3 godine.</p> | <p>Traže se dokumentovani dokazi:</p> <p><b>Dokaz 1</b> Spisak ugovora zaključenih popunjavanjem ANEKSA 6 Konkursne dokumentacije, navodeći naziv ugovora, iznos ugovora, datum završetka i korisnika, i prilažući reference ili zapisnike o izvršenju usluga uz spisak.</p>                                                                                                                                                                                                                                                 |
| <p><b>Zahtev 2</b> Dostavljanje uzorka za traženi materijal prema dimenzijama i tehničkim specifikacijama.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <p><b>Dokaz 2</b> Za uzorak proizvoda zahtevanog u Prilogu 1 Tehničke specifikacije, uzorci moraju biti doneti u štampanom obliku pre otvaranja ponuda. Napomena Uzorci moraju biti doneti u kancelariju za nabavke na dan otvaranja pre 12 00 časova.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| <p><b>Kërkesa 3                      Specifikimi teknik i detyrueshëm</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  | <p><b>Dëshmia 3                      Deklarat e O.E (enënshkruar dhe e vulosur) mbi pranimin e specifikimeve teknike të detyrueshme të dhëna nga A.K</b></p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |

### III.3) Uslovi specifični za ugovore o uslugama

**III.3.1) Izvršenje usluga je rezervisano za određenu profesiju**      Da ☐      Ne ☒  
Ako je odgovor da, reference na relevantan zakon, uredbu ili administrativnu odredbu

|                                                                                                                    |                                                                                  |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>III.3.2) Pravna lica treba da daju imena i profesionalne kvalifikacije osoblja odgovornog za vršenje usluga</b> | <b>Da</b> <input type="checkbox"/> <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------|

#### DEO IV: PPOSTUPAK

##### IV.1) VRSTA POSTUPKA

|                                     |                                   |
|-------------------------------------|-----------------------------------|
| <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Otvoreni</b>                   |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Ograničeni</b>                 |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Konkurentni sa pregovorima</b> |
| <input type="checkbox"/>            | <b>Kvotiranje cena</b>            |

##### **IV.1.2) Ograničenja u broju operatera koji će biti pozvani na tenderisanje** *(ograničeni ili konkurentni postupak sa pregovorima)*

Na bazi primljenih aplikacija, najviše 6 kandidata će biti pozvani da predaju detaljne tednere ovog ugovora. Ako više od 6 kvalifikovanih kandidata ispunjavaju gore navedene kriterijume za izbor, relevantne prednosti i slabosti aplikacija ovih kandidata će se ponovo razmatrati da bi se identifikovali šest najboljih aplikacija za tenderski postupak. Jedini faktori koji će se uzeti u obzir tokom ovog ponovnog razmatranja su:

##### **IV.1.3) Smanjivanje broja operatera tokom pregovora** *(konkurentni postupak sa pregovorima)*

Vodi pregovore u sukcesivnim fazama kako bi se smanjio broj pregovaračkih ponuda

**Da** ☐ **Ne** ☐

Ugovorni autoriteti mogu da dodele ugovore na osnovu početnih tendera bez pregovora

**Da** ☐ **Ne** ☐

##### **IV.1.4) Minimalan broj kandidata koji će biti pozvani da predaju početne tendere je:**

##### **IV.1.5) Informacije o elektroničkoj aukciji**

Elektronička aukcija se primenjuje: Po ☐ Jo ☒

Dodatne informacije o elektroničkoj aukciji:

## IV.2) KRITERIJUMI ZA DODELU

- ☒ **Najniža cena**  
*ili*  
☐ **Ekonomski najpovoljniji tender u smislu**

|  |
|--|
|  |
|--|

## IV.3) ADMINISTRATIVNE INFORMACIJE

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                                               |                                               |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| <b>IV.3.1) Prethodne publikacije koje se tiču istog ugovora</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 | <b>Da</b> <input type="checkbox"/>            | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| <i>Ako da,</i><br><br>Prethodno obaveštenje o nameri      od<br><br>Druge ranije objave ( <i>ako je primjenjivo</i> )<br>od<br>od                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                               |
| <b>Dokumenta se plaćaju</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     | <b>Da</b> <input type="checkbox"/>            | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| <i>Ako je da, cena</i> EUR<br>Uslovi i metoda plaćanja:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                         |                                               |                                               |
| <b>IV.3.2) Vremenski rok za prijem tendera ili zahteva za učešće</b><br><br>Datum <b>05.06.2025</b> vreme: <b>13:30:00</b> mesto: <b>Tenderët duhet te dorëzohen vetem ne mënyrë elektronike përmes Platformës Elektronike E-Prokurimi</b>                                                                                                                                                                                                                                                      |                                               |                                               |
| <b>IV.3.3) Vremenski rok za prijem tendera /zahteva za učešće je skraćen</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    | <b>Da</b> <input type="checkbox"/>            | <b>Ne</b> <input checked="" type="checkbox"/> |
| Ako je odgovor da, navedite razloge                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |                                               |                                               |
| <b>IV.3.4 ) Da li je potrebna garancija tendera</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             | <b>Da</b> <input checked="" type="checkbox"/> | <b>Ne</b> <input type="checkbox"/>            |
| Ako je odgovor da, iznos garancije tendera <b>1.000.00 Euro</b> <b>Sigurimi i tenderit duhet te dorëzohet i skanuar se bashku me oferte, ndërsa forma origjinale e sigurimit te tenderit do të kërkohet të dorëzohet nga një tenderues të cilin autoriteti kontraktues ka për qëllim qe ta shpërblej me kontratë. Mos dorëzimi i formës origjinale te sigurimit te tenderit shpije ne zbatimin e nenit 99.2 te LPP-se</b><br>Validnost garancije tendera u danima <b>90</b> <i>ili</i> mesecima |                                               |                                               |
| <b>IV.3.5) Period validnosti tendera</b><br>Do datuma: <i>ili</i> Trajanje u danima <b>60</b> <i>ili</i> mesecima                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |                                               |                                               |
| <b>IV.3.6) Sastanak otvaranja tendera</b>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |                                               |                                               |

Datum: **05.06.2025**    vreme: **13:30:00**    mesto: **Tenderët duhet te dorëzohen vetem në mënyrë elektronike përmes Platformës Elektronike E-Prokurimi**

## **DEO V: ODGOVARAJUÇE INFORMACIJE**

### **V.1 ŽALBE**

**Svaka zainteresovana strana može da uložiti žalbu ugovornom autoritetu, na osnovu člana 108/A Zakona br.04/L-042 o javnim nabavkama Republike Kosova, izmenjen i dopunjen Zakonom br.04/L-237, Zakonom br. 05/L-068 i Zakonom br. 05/L-092 na navedenoj adresi u delu I ovog obaveštenja o ugovoru.**

### **V.2) DODATNE INFORMACIJE**

**Ekonomski operater imaće pravo da preda tender, zahtev za učešće i druga potrebna dokumenta ili dosijee koji se dozvoljavaju tokom vršenja aktivnosti nabavke na albanskom, srpskom ili engleskom jeziku.**

*Dodaj ostale informacije: :[kao što je pred-konferencija, poseta radionicama, itd.]*